

Casa di cura C.G.Ruesch S.p.a.	ISTRUZIONI PER LA SEGNALAZIONE	
-----------------------------------	-----------------------------------	---

Gentile Utente,

come saprai, la Casa di cura C.G.Ruesch S.p.a., in adempimento alle previsioni di legge e nell'ottica di garantire correttezza e trasparenza nella conduzione della propria attività, ha implementato un sistema informatico volto a raccogliere e gestire le segnalazioni di "Whistleblowing", a disposizione di chiunque voglia segnalare situazioni rilevanti ai fini di legge o regolamenti interni.

Con il presente vademecum, illustriamo il percorso da seguire per effettuare la segnalazione.

CARATTERISTICHE DELLA SEGNALAZIONE

La segnalazione deve riferirsi unicamente a inadempimenti della normativa o di procedure e regolamenti interni, ivi inclusi il Modello di Organizzazione Gestione e Controllo e il Codice Etico adottati dalla Casa di cura C.G.Ruesch S.p.a.. Le segnalazioni che abbiano ad oggetto lamentele, richieste personali o, più in generale, circostanze non rilevanti potrebbero pertanto non essere tenute in considerazione.

Le segnalazioni devono essere rese in buona fede, circostanziate e fondate su elementi di fatto precisi e concordanti, anche al fine di non disperdere l'efficacia dello strumento messo a disposizione.

Chiunque effettui con dolo o colpa grave segnalazioni che si rivelino successivamente infondate potrà essere soggetto a sanzioni disciplinari.

GESTIONE DELLE SEGNALAZIONI

Per tutelare al massimo la Sua riservatezza e quella del soggetto da Lei "segnalato" sono state adottate le necessarie misure di sicurezza, viene garantita la riservatezza della Sua identità e del contenuto della segnalazione attraverso protocolli sicuri e strumenti di crittografia che permettono di proteggere i dati personali e le informazioni fornite.

La Sua identità non sarà rivelata senza il Suo consenso, a eccezione dei casi previsti dalla normativa vigente.

Casa di cura C.G.Ruesch S.p.a.	ISTRUZIONI PER LA SEGNALAZIONE	 MY GOVERNANCE WHISTLEBLOWING
-----------------------------------	-----------------------------------	---

L'organo competente per la gestione delle segnalazioni è composto da figure con specifiche competenze giuridiche e formate sulla gestione delle segnalazioni in materia di Whistleblowing.

In aggiunta alle informazioni fornite, La invitiamo a prendere visione della Policy di "Whistleblowing" emessa dalla Società e pubblicata sul sito internet istituzionale alla sezione "Amministrazione Trasparente".

MODALITÀ DI TRASMISSIONE

1. Accedere al sito internet istituzionale della Società e all'interno della sezione "Amministrazione Trasparente", alla sottosezione Whistleblowing, accedere alla piattaforma disponibile il link: <https://areariservata.mygovernance.it/#!/WB/>; compilare il form inserendo nome, cognome e un indirizzo e-mail personale (si prega di non utilizzare quello aziendale, così come indicato dal Garante Privacy);

Casa di cura
C.G.Ruesch S.p.a.

ISTRUZIONI
PER LA SEGNALAZIONE



**Compilare il form per ricevere le Credenziali
Univoche di Accesso**

Nome

Cognome

Email *

L'indirizzo e-mail è necessario al solo fine della registrazione. Il suo indirizzo e-mail non sarà visibile alla Società. Servirà unicamente per ricevere notifiche di eventuali nuove comunicazioni, da parte dei Gestori della Segnalazione.

Dichiaro di aver letto e accettato l'Informativa Privacy *

Invia

Sei già registrato? [Clicca per accedere](#)
Password dimenticata? [Clicca per resettare](#)
Per qualsiasi dubbio o necessità contattaci [cliccando qui](#)

2. Seguire le indicazioni ricevute con la e-mail contenente le Credenziali Univoche di Accesso

3. Accedere al proprio account con le proprie credenziali

Casa di cura
C.G.Ruesch S.p.a.

ISTRUZIONI PER LA SEGNALAZIONE

A login form for MY GOVERNANCE ZUCCHETTI. At the top is the company logo and name. Below are two input fields: "Insert your email address" and "Password". A link for "Password dimenticata? Forgot password? Clicca per resettare / Click here to reset" is provided. A reCAPTCHA widget with the text "Non sono un robot" is present. A blue "Login" button is at the bottom.

4. Procedere cliccando il tasto "CREA SEGNALAZIONE"

A screenshot of the MY GOVERNANCE ZUCCHETTI dashboard. On the left is a sidebar with a navigation menu. The main area shows a table with columns for "Codice segnalazione", "Data creazione", and "Stato". A red arrow points to the "+ Crea segnalazione" button in the sidebar.

MY GOVERNANCE
WE DIGITIZE YOUR COMPANY
ZUCCHETTI

+ Crea segnalazione

✓ Segnalazioni

- Tutte
- Nuove
- In lavorazione
- Respinse
- Chiuse

Bozze

Codice segnalazione	Data creazione	Stato
---------------------	----------------	-------

MYGO S.r.l. – Via del Corso, 92 - 00186 Roma

Questo documento non può essere riprodotto, distribuito a terze parti o modificato in alcun modo.
Tutte le informazioni qui contenute sono di proprietà di MYGO S.r.l.

Casa di cura
C.G.Ruesch S.p.a.

ISTRUZIONI PER LA SEGNALAZIONE



5. Sarà possibile, a questo punto, procedere con la segnalazione:

A screenshot of a web-based reporting form. At the top, there is a folder icon and the text "Dati del segnalante". Below this is a progress bar with six numbered steps (1-6) and a right-pointing arrow. Step 1 is highlighted in blue. The form contains several input fields: "Nome del Segnalante*" with a four-dot placeholder; "Cognome del Segnalante*" with a four-dot placeholder; "Codice fiscale*" with a four-dot placeholder and a link to "www.codicefiscaleonline.com"; "ragione sociale della Società / Ente per cui si fa la segnalazione" with a text input field; "Incarico / Ruolo attuale" with a list of roles and checkboxes: "Dipendente", "Collaboratori, liberi professionisti e consulenti", "Volontari e tirocinanti", "Azionisti", "Componenti degli organi societari e di vigilanza", and "Altro"; and "Recapito telefonico" with a text input field. A blue "Successivo" button is located at the bottom right of the form.

6. Il segnalante procederà compilando il form. I campi contrassegnati dal simbolo * sono obbligatori. Alcuni campi sono aperti e dovranno essere compilati con inserimento di un numero minimo di caratteri.

7. Come prima domanda verrà richiesto se la segnalazione è già stata effettuata ad altri soggetti o meno (es. proprio responsabile diretto in caso di dipendente, soggetto apicale in società, oppure terzi come Pubblica Autorità, etc.). In caso negativo verrà comunque richiesta la motivazione che non sarà però obbligatoria

Casa di cura
C.G.Ruesch S.p.a.

ISTRUZIONI PER LA SEGNALAZIONE



Segnalazione ad altri soggetti



La segnalazione è già stata effettuata ad altri soggetti?*

SI NO

Per quali motivi la segnalazione non è stata rivolta ad altri soggetti?

8. Seguiranno poi ulteriori richieste di informazioni necessarie per circostanziare la segnalazione, ivi inclusa la descrizione dei fatti in apposito box.



Dati ed informazioni Segnalazione Condotta illecita



Società / Ente in cui si è verificato il fatto*

Luogo fisico in cui si è verificato il fatto*

Soggetto che ha commesso il fatto*

Nome

Cognome

Ruolo

Data in cui si è verificato il fatto*

Periodo Singolo evento

A quale dipartimento si riferisce la violazione?*

- Amministrazione
- Area sanitaria
- Commerciale
- Compliance
- Controllo di Gestione
- Direzione Generale
- Fiscale
- Finanziario
- Legal
- IT
- Marketing
- Produzione
- Risk management
- Risorse umane, amministrazione del personale
- Segreteria societaria
- Altro

Precedente

Successivo

Casa di cura
C.G.Ruesch S.p.a.

ISTRUZIONI
PER LA SEGNALAZIONE



Si dovrà inserire una descrizione dei fatti inserendo almeno 50 caratteri


Descrizione dei fatti

◀ ● ● ● ● ● ● ▶

Descrizione dei fatti*

La descrizione deve essere di almeno 50 caratteri e massimo 4000

9. Quindi bisognerà segnalare, ove conosciuta, la tipologia di violazione



Tipologia di violazione commessa



Tipologia di violazione*

- Modello Organizzativo ex D.lgs. 231/2001
- Leggi e/o regolamenti
- Procedure Aziendali
- Regolamenti Aziendali
- Altro

10. Il segnalante potrà quindi allegare documenti a sostegno della propria segnalazione:



Documentazione



Allega documenti utili alla tua segnalazione

Tipo di File ammessi : .pdf /.jpg /.png /.doc /.docx /.xls /.xlsx/.ppt /.zip /.mp3 /.mp4

Trascina file o clicca per caricare Max 50Mb

<p>Casa di cura C.G.Ruesch S.p.a.</p>	<p>ISTRUZIONI PER LA SEGNALAZIONE</p>	 <p>MY GOVERNANCE WHISTLEBLOWING</p>
---	---	---

11. Una volta presa visione della schermata di riepilogo dei dati inseriti, e flaggato le dichiarazioni di veridicità di quanto riportato e di presa visione dell'informativa privacy, il segnalante potrà procedere all'invio della segnalazione.



Riepilogo

Prima di inviare la segnalazione ti preghiamo di ricontrollare e di confermare le informazioni inserite

[Modifica](#)

[DETTAGLIO](#)
[DOCUMENTI CARICATI](#)
[CONSENSO](#)

Dichiaro che tutte le informazioni da me riportate sono veritiere, per quanto di mia conoscenza, consapevole delle responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in caso di dichiarazioni false e/o mendaci.

Dichiaro di aver preso visione dell'informativa privacy della Società [Informativa Privacy](#)

Cordiali saluti,

<p>Casa di cura C.G.Ruesch S.p.a.</p>	<p>ISTRUZIONI PER LA SEGNALAZIONE</p>	
---	---	---

Dear User,

as you may know, Casa di cura C.G.Ruesch S.p.a., in compliance with the provisions of the law and with a view to guaranteeing correctness and transparency in the conduct of its business, it has set up a "Whistleblowing" computer system, available to anyone who wants to report situations relevant to the purposes of the law or internal regulations.

With the present document, we want to give you the instructions to follow to submit the report; for further information on company procedures regarding reporting of offenses, we invite you to consult your Company's Model 231, Legislative Decree no. 231/2001, the amending law n.179 / 2017; and possibly the specific company rules and regulations.

CHARACTERISTICS OF THE REPORT

The report must refer solely to breaches of the law or of internal procedures and regulations, including the Company's Model 231 and the Code of Ethics, therefore, reports concerning complaints, personal requests or, more generally, circumstances not relevant to may not be taken into consideration.

The reports must be made in good faith, detailed and based on precise and concordant factual elements, also in order not to waste the effectiveness of the tool made available to you. Anyone who willfully or grossly negligent makes reports which subsequently turn out to be unfounded may be subject to disciplinary sanctions.

MANAGEMENT OF THE REPORTS

In order to protect as much as possible the "whistleblower" and the "signaled person", security measures have been adopted: confidentiality of the whistleblower identity of the content of the report are guaranteed through secure protocols and cryptographic tools that protect personal data and information provided. The identity of the whistleblower is never disclosed without his consent, with the exception of the cases provided for by current legislation. The competent body for the management of reports it is made up of legal experts present within the legal area.

In addition to the information provided, we invite you to read the policy of "whistleblowing" procedure issued by the Company and published in the area "Amministrazione Trasparente" of the web site.

Casa di cura C.G.Ruesch S.p.a.	ISTRUZIONI PER LA SEGNALAZIONE	 MY GOVERNANCE WHISTLEBLOWING
-----------------------------------	-----------------------------------	--

HOW TO SUBMIT A REPORT

1. Access, Area Amministrazione Trasparente - Whistleblowing, the link <https://areariservata.mygovernance.it/#!/WB/>, filling in the form inserting name, surname and e-mail address
2. Follow the instructions received with the e-mail containing the Login Unique Credentials
3. Log in to your account with your credentials
4. From the drop-down menu in the upper right-hand corner, select the "REPORT A VIOLATION" option
5. Proceed by clicking the "CREATE REPORT" button
6. It will be possible to proceed with the report in a non-anonymous form, but in any case, with the guarantees of confidentiality required by law
7. Once the reporting method has been established, the whistleblower will proceed by completing the form. The fields marked with the symbol * are mandatory. Some fields have an open text option and must have a minimum number of characters.

Yours sincerely.